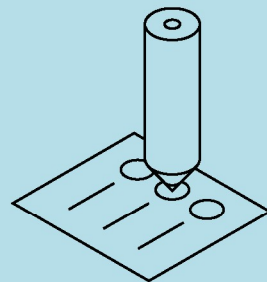


Uepishtikuau- kapitaimatunanut umashinaikanit.



Eukuan ume kassinu tshipa ui tshissenitanau.

1

Ushkat, eshika natshi-pitaimatunanut, tshika ui nitussenitenau pitima tshima mashinataiminitakueni nete Uepishtikuau-mashinaikanuianit kie minu-tshitapatamik(u) nameni tshima minu-etashtakanikue anite e piaiek(u).

Minu-tshitapatamuk(u) anite mashinaikan eshi-natuenitamakuiek(u).

Patush takuaki tshitishikashaunnuau anite mashinaikanit e uiauitakanit, Eukuan tshe mashinatukunau.

Tshipa tshi aiat tshitapatenau anite kaiatusseu-tshitapatakanit e uiauitakanit tshetshi nitu-tshissenitamekui tshima mashinatanaune.

Ume ka itashiteht :

www.electionsquebec.qc.ca/verifiez.

Mate itatau apu mashinataukauinakue kie ma apu minu-itashitanikue anite e pin, tshika ui tutenau ne ussi-mashinaikan tshetshi minu-mashinaitakauin.

Anite tshipa tshi tutenau :

- Kaiatusseu-katshitapatakanit, nuash ishpish nishuminashtakana tshiminakunau tshetshi tutamekui eshikam pitaimatunanut ume e itashteht :
www.electionsquebec.qc.ca/inscription ;

kie ma

- Ui takushinieki tshetshi minu-nitussenitamekui kie ma aiat ui minu-ashtaiek(u) tshimashinakannuau, tshipa tshi takushinai anite uepishtikuau-kapitaimatunanut umashinaikanit e itashteht.

- Tshika ui kanuenimauat tshikanumauat kie peikutau tshika ui mashinatakunau miam ume e itashiteht : tshitashinikashunuau, tan tshishik(u) kainniuek(u) mak tanite e piek(u).

Miam mate: Utapan-kanu

Akushiu-kanu mak tshikaiminanaunim umashinaikan

Tshitinniun-mashinaikan mak tshiuashtenimakan-mashinaikan

Eka tshitutamekui e peikussiek(u) kie ma animinikuiek(u), Tshipa tshi kukuetshimauat? Tshikanishimauat, tshuitapimakan, kie ma tatakue auen e shutshenitamekui tshetshi tutahk tshimashinaikanimuaut, tshipa tshi tutamakunau mishkut nishuminashtakana tshiminakunau tshetshi tutamekui eshikam pitaimatunanut.

Eka ashuapatamek(u) !

Tshek(u) ma usht itatau, apu minu-itashitakanikue tshimashinakanim, apu tshika tshipitaimatsheni usham apu tut minu-itashitakanikue tshitashinitashun.

Ui natshi-pitaimatsheni, tshika ui :

- Kutunnu ashu nishuaushtatupipuneshu kie etatu ;
- Uepishtikueiau-assit pimipanu ;
- Peikutau tshika ui uitshu nuash eshpish kutuasht pishimua anite uepishtikueiau-assit ;
- Eka kuishk(u) nashatakanit takuaimatsheunnu*

*Ne auen utipenitamun ka eishi-takuaimatshenanut anite matshi-tutamunit kie ma katshi uieshitshemut anite kapitaimataunanut nuash eshpish patetatitupipuna tshika tshitapatakannu nete kauaueshtakanit.

2

Minu-nashunimek(u) tan ishpish tshe ishpishiek(u) tshetshi natshi-pitaimatsheiek(u).

Miam pitaimatunanut

Ume tshishik(u) miam tshipitaimatunanut, tshika teuat anite auenitshenat tshetshi minu-uitamakuiek(u) tan tshe aatiek(u) kie tshetshi kassinu minupanit ume tshe pitaimatunanut.

Ume tshishik(u) tshe pitaimatunanut, neute tshika ui itutenau miam ka itashiteti tshe shenakanit tshishtukan peikushtau mak push-tatutipaikana nuash ishpesh nishuaush-tatutipaikana. Tshitatusseu-utshimamuat tshika ui tapuetakuau nuash eshpish neutipaikana tshetshi natshi-pitaimatsheiekui.

Tshishat ui pitaimatsheiekui.

Tshika takuaki nishutshishikua tshetshi natshi-pitaimatsheiekui tshishat ui tutamekui kie tshika takuaki anitshenat kamasshiht tshetshi minu-uitshiakanit miam natshi-pitaimatshetau.

Tshetshi natshi-pitaimatshenanut nete Tshishe-Utshimautshuapit.

Tshika tshi natshi-pitaimatshenau natamik(u) anite Tshishe-Utshimautshuapa eshi-takuanikau kassinu anite uepishtikuau-assit e uiauitakanit. Tshika tshi kie nashaunauat kassinu peikutau neni auen ua matshiminehk tshin ashit tshikanishimauat. Muk tshipa tshi ishinakuak tshetshi minakash ashuapatamekui, ishinakut tshimitshetitunanut.

Ui natu-tshissenitamekui tshishik(u) mak tanite anite tshipitaimatshenanut :

www.electionsquebec.qc.ca/vote-autre-circonscription.

Kutaka ui naushunimekui tshipitaimatshenanut.

Ui natshi-pitaimatsheiekui anite ut katshishkutimatsheutshuapit.

Passe katshishkutimatsheutshuapa tutamuaht nenua tshetshi natshi-pitaimatshenanut miam nete (anite kamishishtiht, anite nesseshepit kie ma anite kamishta-katshishkutamatsheutshuapit.) ashit tshika tshi naushunauat kassinu peikutau neni ua mitshimekui neni tshipitaimatshenanut e uiauitakanit.

Ui natu-tshissenitamekui tanite mak tan eshpish tshipitaimatshenanut tshipa tshi natu-tshissenitanau anite ut kaiatusseu-tshitapitakanit.

Ume itashitet : www.electionsquebec.qc.ca/campus.

Ui natu-pitaimatsheiani eka teiani anite Uepishtikuat-assit.

Tshika tshipitaimatshenau aiat eka teni anite Uepishtikuat-assit, anite tshika ui ituten Mashinaikanitshuapit. Ekue natuenitamene mashinaikanuian tshetshi mashinatakauini mishkut uipat tshika tuteni eshikam tshishtanut ne kapitaimatshenanut e uiauitakanit.

www.electionsquebec.qc.ca/exterieur

Ui natshi-pitaimatsheiani anite innu-assit kie ma anite katak(u) assia.

Tshika teuat anitshenat kaiatusseshiht tshetshi minu-uitshishkau tanite ua taiekui ui natshi-pitaimatsheiekui. Tshika takuak tan tshi eshi-pimutenanut tshetshi kassinu auenitshenat natshi-mashinatautishiht. Ui natu-tshissenitamekui, tshipa tshi aimiauat anitshenat kaiatusseshiht uepishtikuau-kapitaimatunanut tshetshi etatu tshissenitamekui.

3

Anumat apatin tshetshi mashinatautishunanut : Eku ma kassinu pitaimatshetau !

Pitaimatsheiak(u), tshika naushunanua auen tshitatussehtakuiak(u).

Eukuan umeni tshe aitunanut.

1. Tshika ui mashinatautishunaua ashit tshikanumauat tshetshi natu-tshissenimukuiek :
 - Utapan-kanu anite Uepishtikuiau-assit
 - Akushiu-kanu anite Uepishtikuiau-assit
 - Tshishe-utshimau kanu ka ishpish apamishkat auen
 - Innu-kanu
 - Tshishe-Utshimau-Shimakanish kanu
2. Minu-mashinatautshishuk ashit nene mashinaikan mak mashinaikanashk(u) tshiminakuiekui anitshenat kaiatusseshiht. Tshika ui uauieshtanau utashinikashuna namene auen ua matshiminekui.



3. Ekue minamek(u) neni kamamenashinataikanua mashinaikanuian.

4. Minuat ekue natshi itutaiek(u) neni tshimashinaikanim anite kapitaimatunanut-miushit.

Ui natshi-pitaimatshaieni, apu mishta-apateht tshetshi kanuenitamek(u) nene mashinaikanna ka itashaimakuiekui, mak nenua atshitashuna kamashinataukuiekui mak nenua Tshishe-Utshimau-Mashinaikan ka itashaimakuiekui. Muk tsham an ne tshetshi uanesse-mishkakaiekui anite kamashinataukuiekui, tshetshi etatu tshishapin.

Ui natu-tshissenitamekui tan an auen ua matshiminekui anite tshika itutenau kaiatusseu-tshitapatakanit ekue pitakataiekui :

www.electionsquebec.qc.ca/candidatures.

Kassinu auen tshika tshipitaimatsheu.



Umeni tshishik(u) tshimashinatautshishunanut, kassinu anite anitshenat uishamakannu tshetshi natshi-pitaimatshet, kassinu auen minu-takushinu. Mishkut passe mashinaikanitshuapit apu tshika takuaki nenua kamashiht tshetshi natshi-pitaimatsheht. Ui minu-natu-tshissenimeni tshika takuaki anite apishish e pin. Tshipa tshitshissenitenau anite kaiatusseu-tshitapatakanit etatu ui minu-tshissenitamekui. www.electionsquebec.qc.ca/ou-quand.

Tshek(u) ma eka takuaki anite miam tshitassiat, apu patshitinakanit, tshipa tshi aimiauat anitshenat kaiatusseshiht kapitaimatunanut tshetshi minu-uitamakuiekui tan tshi aitiek(u) kie ma tshatshi ishinakuaki it anite itashaukaiekui.

Kassinu auen uishamakanu tshetshi natshi-mashinatautshishut anitshenat keka shuk aiatsheutsheni kie ma anitshenat kamassiht tshika takuannua tshetshi minu-takushinitau kie uinuau.

Anite Tshishe-Utshimau-Mashinaikanitshuapa, tshika takuannua anite tshetshi minu-aitutakuiekui ua pitaimatsheiekui. Kie mashinaikanashkuat ashit neni tshekuan tshetshi minu-takunimekui neni tshimashinaikanashkim, mitshet tshika takuannua tshekuan nuasht uashtenitamashk(u) anite tshika takuaki. Eka shakuenimuk tshetshi kukuetshumekut anitshenat kaiatusseshit ua aiapashtaiekui nenua tshekuanna.

Ui aiapitshiekui kaiashu-uitamatshesht tshetshi minu-nishtutatshishiek(u) tshika ui natuenitenau neni pitima mashinaikanuian anite ut Tshishe-Utshimau-Mashinaikanitshuapa ui aiapashtaiekui.

Takushinau, apu tshitakushinie(u) tshetshi natshi-pitaimatsheiek(u) ?

Tshika tshinatuenitenau tshetshi natauapamishkau ne auen tshe uitshihk anite ut tshituau. Tshipa tshi itashauanau anite auen tshitshit anitshenat kaiatusseu-kapitaimetshesht tshipa tshi natahk ua aiapashtani ne tshetshi uauitshishk. Mishkut, tshika ui tuteni pitima mashinaikanuian ua aiapashtani. Tshipa tshi natauapakunau nete e piek(u), kie ma akushiutshuapit e taiek(u), kie ma Tshishenniutshuapit kie ma Uauitshitunitshuapit taiek(u). Muk tsham tshika ui tutenau neni Mashinaikanuian tshetshi nitauapamakuiek(u) tshinatuenimakunau tshishat tshetshi tutamekui ume Mashinaikan nuasht ishpush nishuminashtakana tshiminakunau eshikam mashinatautshishunanut.

Eka teuat anitshenat kaiatussehiht tshetshi nitauapamikuiek tanite ua teik(u) Miam anite Tshishenniutshuapa e uauitakanit. Itatau apu auen takushin tshetshi minu-uauitamakuiek tanite anite ua teik. Tshipa tshi tutenau ne Mashinaikan tshetshi nitauapamikuiek. Nishuminashtakana tshiminukaunau tshetshi tutamekui neni Mashinaikan eshikam pitaimatunanut.

Shuniat mak tshipitaimatunanut.

Natshi-pitaimatsheiekui, Ume aiat tshipa tshipatshitinenau :

- **Nuash ishpish peikumitashumitannueiapiss (100\$) peikupipuna ;** tshiminakunau tshetshi ashu-patshitinamekui tan ua matshinimek ne auen.
- **Nuash ishpish etatu peikumitashumitannueiapiss (100\$) peikupipuna :** tshipa tshiminakunau tshetshi patshitinamekui ume tshipitaimatunanut, nuash ishpish nishumitashumitannueiapiss (200 \$) tshipa tshi atakaipannu.

Nameni pitaimatshaieni shaputue ne tshika tshitapatakannua shuniat mak tanite anite tshitakaipannit, eukuan an e ut uitamakuiek tshetshi natshi-mashinatautshishiekui. Tapuemakuak, tshipa tshi shuniatshenau kie ma aiat unitanau ne e uauitakanit shuniat aiat eka matshiminanit ane auen ka nashaunnit. Eukuannu uet apatiht tshetshi natshi-mashinatautshishiekui.

Tshetshi minapimutenanut umeni tshi aiteitunanut. Nameni shuniat e uiauitakanit anite Tshishe-Utshimau-Mashinaikanitshuapa kassinu tapishkut tshika ishitipapeikuannuat. Katshi tshishi-pitaimatshenanut, Anitshenat kaiashtat-shuniannu tshika tshi pietauat umashinaikanimuauat tshetshi minu-nitussenitakanit umeni e uiauitakanit Uepishtikuau-kapitaimatunanut. Tshetshi kassinu tapishkut auenitshenat itutuakanit mak tshetshi etatu mishanit ne auen tshimatshiminekui.

Tshetshi etatu natu-tshissenitamekui neni e uiauitakanit Uepishtikuau-kapitaimatunanut.

E mishtukushiu uitakanit 'Élections Québec' anite Tshishe-utshimau-mashinaikanitshuap atusseshtuaut. Ashit utinamupan kassinu tshekuan tshi aiteitunanut umeni tshimashinatautshishunanut. Tshetshi minu-shutshenitamekui umeni ut tutakanit. Kassinu tshekuan tshika minu-tshitapatakannu eshikam matshiminan auen tshitussi-pitsheti. Tshipa tshi ishinakuak tshetshi matshi-aitatshimunanut kie ma tshetshi matshi-uauinakanit auen kie ma atamik aimuna pietamek ume tshipitaimatunanut. Eka ui nashatamuk, tshinuau tshinatutatshishik kie tshinashaunekuat ne auen tshi ussi-pitshet.

- Minu-nitussenitamuk pitima kie nanatuapatamuk kassinu tshekuan ua tshissenitamekui eshikam pitaimatshenanut.
- Eka shakuenimik tshetshi kukuetshimekut auenitshenat tshetshi uauitshishkau kie tshetshi eka nashimek e matshi-uauitakanit auen anite kaiausseau-tshitapitakanit.
- Kukuemitshishuk pitima tapuemakuak kie ma apu tapuemakak ume eshi-uiauitakanit auen. Tshinuau tshika minu-tshissenitenau auenne tshinashaunek .
- Eka uni-tshissenitamuk, mishta nikan aitainanu ne e uiauitakanit kaiausseau-tshitapakanit. E mishtukushiu-uitakanit 'IA' tshitshissenitenanau apu kassinu ne tapuemakak.

Ui etatu tshissenitamekui ne e uiauitakanit Uepishtikuau-kapitaimatunanut neni tapuetuekut 'Élections-Québec' kishinikatautshenan. Eukuan an anitshenat matshimanupan tshetshi uauitshikuiekui. Nasht eka shakuenimuk tshetshi mituetakut. Atusseiani tshetshi minu-uitamakuiekui tshekuannu ua tshissenitamekui !

Anitshenat tshi ussi-pitaimatsheshiht.

Peshuekut tshitauassimuaut tshetshi uitshushkau !

Tshitauassimuaut kie uinuau minu-takushinuat tshetshi natshi-pitaimatshetau. Usham uinuau an tshi ussi-pitaimatshetau. Tshika ui uapatamuat tan eshi-aitunanut e pitaimatshenanut kie tan eshi-pimutenanut tshetshi tshissenitakau kie uinuau misheshtitau. Tshika takuak anite mashinaikatshuapiss tshetshi natshi-mashinatautshishutau.



www.electionsquebec.qc.ca

1-888-ELECTION (1-888-353-2846)



electionsquebec